

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

**ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE**

**SECTION II**

**Total Time — Approximately 1 hour and 28 minutes**

**Part A**

**Time — Approximately 1 hour and 10 minutes**

**Task 1: E-mail Reply**

You will write a reply to an e-mail message. You have 15 minutes to read the message and write your reply.

Your reply should include a greeting and a closing and should respond to all the questions and requests in the message. In your reply, you should also ask for more details about something mentioned in the message. Also, you should use a formal form of address.

Devi rispondere a un'email. Hai 15 minuti per leggere il messaggio e scrivere la tua risposta.

La tua risposta deve includere una formula di apertura e di chiusura e rispondere a tutte le domande e richieste contenute nel messaggio. Inoltre, nella tua risposta devi chiedere ulteriori informazioni su qualcosa menzionato nel messaggio originale. Ricorda che devi scrivere la tua risposta in modo formale.

**Time — 15 minutes**



# 2018 AP<sup>®</sup> ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

Tema del corso: Sfide globali

Introduzione

Il mittente di questo messaggio email è Michele Gallo, Ufficio Pubbliche Relazioni del World Wildlife Fund Italia. Ricevi il messaggio perché avevi scritto al WWF Italia per avere informazioni riguardo a uno stage estivo presso la Riserva Naturale di Torre Salsa.

			
Da	Michele Gallo, WWF		
Soggetto	SOS tartarughe marine		
<p>Gentile studente,</p> <p>prima di tutto grazie per la sua richiesta. Saremmo felici di vederla quest'estate nella nostra sede destinata allo studio e alla protezione delle tartarughe marine. Abbiamo sempre bisogno di volontari per vigilare sui nidi delle tartarughe, ubicati in aree protette della nostra riserva naturale in Sicilia. Si stima che ogni anno nel Mediterraneo vengano catturate circa 150.000 tartarughe marine e che di queste oltre 40.000 muoiano. Non riusciamo a proteggerle in mare, proviamo allora a farlo quando stanno per nascere.</p> <p>I nostri volontari non sono pagati ma gli vengono offerti vitto e alloggio gratis nel campeggio adiacente alla spiaggia.</p> <p>Per completare il suo profilo sulla pagina web dei nostri volontari, ci piacerebbe sapere:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• da dove nasce il suo interesse per la salvaguardia degli animali.</li><li>• come questa nuova esperienza potrebbe contribuire ai suoi progetti futuri.</li></ul> <p>In attesa di ricevere le informazioni richieste, resto a disposizione per ulteriori chiarimenti.</p> <p>Cordiali saluti, Michele Gallo Ufficio Pubbliche Relazioni WWF Riserva Naturale Torre Salsa</p>			

**STOP**

Do not go on until you are told to do so.

Non andare avanti prima di ricevere specifiche istruzioni.

**2018 AP<sup>®</sup> ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS**

2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

**Task 2: Persuasive Essay**

You have 1 minute to read the directions for this task.

Hai 1 minuto per leggere le istruzioni relative a questa attività.

You will write a persuasive essay to submit to an Italian writing contest. The essay topic is based on three accompanying sources, which present different viewpoints on the topic and include both print and audio material. First, you will have 6 minutes to read the essay topic and the printed material. Afterward, you will hear the audio material twice; you should take notes while you listen. Then, you will have 40 minutes to prepare and write your essay.

In your persuasive essay, you should present the sources' different viewpoints on the topic and also clearly indicate your own viewpoint and defend it thoroughly. Use information from all of the sources to support your essay. As you refer to the sources, identify them appropriately. Also, organize your essay into clear paragraphs.

Scrivi un saggio argomentativo per un concorso di scrittura in italiano. La traccia si basa su tre fonti (materiale scritto e orale) che presentano diversi punti di vista sull'argomento. Per prima cosa, hai 6 minuti per leggere la traccia ed il materiale scritto. Poi ascolterai la fonte orale due volte. Mentre ascolti, puoi prendere appunti. Alla fine dell'ascolto, hai 40 minuti per organizzare e scrivere il tuo saggio.

Nel saggio argomentativo, devi identificare i diversi punti di vista presentati dalle fonti. Sulla base di queste informazioni e delle tue conoscenze devi elaborare accuratamente il tuo punto di vista. Fai riferimento a tutte le fonti, indicandole in modo appropriato, per giustificare la tua argomentazione. Organizza il tuo saggio in modo logico e chiaro.

You will now begin this task.

Adesso inizia questa attività.

**Time — Approximately 55 minutes**

Tema del corso: Vita contemporanea

Hai 6 minuti per leggere la traccia, la fonte numero 1 e la fonte numero 2.

**Traccia:**

Qual è la tua opinione sull'idea che il progresso tecnologico migliori sempre la qualità della vita e del lavoro?

# **AP<sup>®</sup> ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE**

## **2018 SCORING GUIDELINES**

### **Identical to Scoring Guidelines used for French, German, and Spanish Language and Culture Exams**

#### **Interpersonal Writing: E-mail Reply (Task 1)**

##### **5: STRONG performance in Interpersonal Writing**

- Maintains the exchange with a response that is clearly appropriate within the context of the task
- Provides required information (responses to questions, request for details) with frequent elaboration
- Fully understandable, with ease and clarity of expression; occasional errors do not impede comprehensibility
- Varied and appropriate vocabulary and idiomatic language
- Accuracy and variety in grammar, syntax, and usage, with few errors
- Mostly consistent use of register appropriate for the situation; control of cultural conventions appropriate for formal correspondence (e.g., greeting, closing), despite occasional errors
- Variety of simple and compound sentences, and some complex sentences

##### **4: GOOD performance in Interpersonal Writing**

- Maintains the exchange with a response that is generally appropriate within the context of the task
- Provides most required information (responses to questions, request for details) with some elaboration
- Fully understandable, with some errors that do not impede comprehensibility
- Varied and generally appropriate vocabulary and idiomatic language
- General control of grammar, syntax, and usage
- Generally consistent use of register appropriate for the situation, except for occasional shifts; basic control of cultural conventions appropriate for formal correspondence (e.g., greeting, closing)
- Simple, compound, and a few complex sentences

##### **3: FAIR performance in Interpersonal Writing**

- Maintains the exchange with a response that is somewhat appropriate but basic within the context of the task
- Provides most required information (responses to questions, request for details)
- Generally understandable, with errors that may impede comprehensibility
- Appropriate but basic vocabulary and idiomatic language
- Some control of grammar, syntax, and usage
- Use of register may be inappropriate for the situation with several shifts; partial control of conventions for formal correspondence (e.g., greeting, closing), although these may lack cultural appropriateness
- Simple and a few compound sentences

##### **2: WEAK performance in Interpersonal Writing**

- Partially maintains the exchange with a response that is minimally appropriate within the context of the task
- Provides some required information (responses to questions, request for details)
- Partially understandable with errors that force interpretation and cause confusion for the reader
- Limited vocabulary and idiomatic language
- Limited control of grammar, syntax, and usage
- Use of register is generally inappropriate for the situation; includes some conventions for formal correspondence (e.g., greeting, closing) with inaccuracies
- Simple sentences and phrases

# **AP<sup>®</sup> ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE**

## **2018 SCORING GUIDELINES**

**Identical to Scoring Guidelines used for French, German,  
and Spanish Language and Culture Exams**

### **Interpersonal Writing: E-mail Reply (Task 1) (continued)**

#### **1: POOR performance in Interpersonal Writing**

- Unsuccessfully attempts to maintain the exchange by providing a response that is inappropriate within the context of the task
- Provides little required information (responses to questions, request for details)
- Barely understandable, with frequent or significant errors that impede comprehensibility
- Very few vocabulary resources
- Little or no control of grammar, syntax, and usage
- Minimal or no attention to register; includes significantly inaccurate or no conventions for formal correspondence (e.g., greeting, closing)
- Very simple sentences or fragments

#### **0: UNACCEPTABLE performance in Interpersonal Writing**

- Mere restatement of language from the stimulus
- Completely irrelevant to the stimulus
- “I don’t know,” “I don’t understand,” or equivalent in any language
- Not in the language of the exam

**- (hyphen): BLANK (no response)**